

THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

Volume 5, 1978 INDEX

ARTICLES

- Arnold, Armin. The Fiction of Hermann Böschenstein 52- 58
- Barbera, Raymond E. Capernaum and the Lame and the Blind:
A Complex Metaphor 124-128
- Bly, Peter A. A Confused Reality and Its Presentation: Ramon
Sender's *Réquiem por un campesino español* 96-102
- Cornwell, Ethel F. Gertrude Stein: The Forerunner of Nathalie
Sarraute 91- 95
- Elkhadem, Saad. On the Rise of the Egyptian Novel 25- 34
- Levine, June Perry. Vladimir Nabokov's *Pale Fire*: "The Method of
Composition" as Hero 103-108
- Matal, David. Chekhov's "Black Monk" and Byron's "Black Friar" 46- 51
- Michaels, Jennifer E. The Horse as a Life-Symbol in the Prose
Works of D. H. Lawrence 116-123
- Morrisette, Bruce. Intertextual Assemblage as Fictional Generator:
Topologie d'une cité fantôme 1- 14
- O'Donnell, Thomas D. Claude Simon's *Leçon de choses*: Myth and
Ritual Displaced 134-142
- Ogungbesan, Kolawole. Nadine Gordimer's *The Conservationist*: A
Touch of Death 109-115
- Palmer, Eustace. Twenty-five Years of Amos Tutuola 15- 24
- Palmer, R. Barton. Counting Peas in Camus's *La Peste* 35- 39
- Sams, Larry Marshall. Heart of Darkness: The Meaning Around the
Nutshell 129-133
- Sharma, Govind Narain. Prem Chand's Myth of the East and West:
A Reading of Premāshram 40- 45

NOTES AND REVIEWS

- Brink, J. R. Hamlet or Timon: Isak Dinesen's "Deluge at Norderney" 148-150
- Chand, Sunil. Rev. of *E. M. Forster: An Annotated Bibliography of
Writings about Him*, by Frederick P. W. McDowell 143-146
- Chapman, Robert T. Mirrors in Mirrors: Reflections on Malcolm
Lowry's *Dark as the Grave* 59- 60
- Elkhadem, Saad. The Kitsch Novel 150-152
- Moore, Roger. *Lazarillo de Tormes* and the Motif-Index 153-156
- Noël, Dexter. The Muses Inhabit Mayaro: Michael Anthony's *Crickets
in the Road* 61- 62
- Szabo, Laszlo. Kola-Lappish Folk Tales 146-148

BRIEF MENTIONS

Anderson Imbert, Enrique. <i>Los primeros cuentos del mundo</i>	75- 76
Blais, Marie-Claire. <i>Une liaison parisienne</i>	66- 67
Boudjedra, Rachid. <i>L'Escargot entêté</i>	170-171
Bourauoui, H. A. <i>Structure intentionnelle du Grand Meaulnes: vers la poésie romancé</i>	80- 81
Braine, John. <i>The Pious Agent</i>	73- 74
Cohen, Matt. <i>Night Flights: Stories New and Selected</i>	157-158
Dathorne, O. R. <i>African Literature in the Twentieth Century</i>	72- 73
Dinesen, Isak. <i>Carnival: Entertainments and Posthumous Tales</i>	77- 78
Ekwensi, Cyprian. <i>Survive the Peace</i>	164-165
Fernando, Lloyd. <i>Scorpion Orchid</i>	161-162
Finneran, Richard J., ed. <i>Anglo-Irish Literature: A Review of Research</i>	81- 82
Frank, Joseph. <i>Dostoevsky: The Seeds of Revolt, 1821-1849</i>	160-161
Gardezabal, Gustavo Alvarez. <i>El titiritero</i>	78- 79
Insingel, Mark. <i>A Course of Time</i>	67- 68
Kingston, Maxine Hong. <i>The Woman Warrior: Memoirs of a Girlhood Among Ghosts</i>	68- 69
Kruschel, Heinz. <i>Gesucht wird die freundliche Welt</i>	159-160
Leenhardt, Jacques. <i>Lecture politique du roman: La Jalousie d'Alain Robbe-Grillet</i>	83- 85
Llewellyn, Richard. <i>At Sunrise, the Rough Music</i>	163-164
Manuel, Don Juan. <i>The Book of Count Lucanor and Patronio</i>	65- 66
Naipaul, Seepersad. <i>The Adventures of Gurudeva and other Stories</i>	162-163
Reck, Vera T. <i>Boris Pil'niak: A Soviet Writer in Conflict with the State</i>	70- 71
Roth, Philip. <i>The Professor of Desire</i>	169-170
Rule, Jane. <i>The Young in One Another's Arms</i>	82- 83
Schulz, Bruno. <i>The Streets of Crocodiles</i>	165-167
Scorza, Manuel. <i>Drums for Rancas</i>	169
Shields, Carol. <i>The Box Garden</i>	63- 64
Skvorecky, Josef. <i>The Bass Saxophone</i>	71- 72
Soderstrom, Mary. <i>The Descent of Andrew McPherson</i>	64- 65
Steinhauer, Harry, ed. & trans. <i>Twelve German Novellas</i>	69- 70
Sturrock, John. <i>Paper Tigers: The Ideal Fictions of Jorge Luis Borges</i>	158-159
Swales, Martin. <i>The German Novelle</i>	167
Themerson, Stefan. <i>General Piesc or the Case of the Forgotten Mission</i>	74- 75
Waelti-Walters, Jennifer. <i>Michel Butor: A Study of his View of the World and a Panorama of his Work</i>	79- 80
Winton, Alison. <i>Proust's Additions: The Making of A la recherche de temps perdu</i>	167-168
Zeman, Anthea. <i>Presumptuous Girls: Women and their World in the Serious Woman's Novel</i>	76- 77

The York Dictionary of English-French-German-Spanish Literary Terms and their Origin

(Pp. 154. Paper \$6.95; ISBN 0-919966-01-2; Cloth \$9.95; ISBN 0-919966-04-7)
By S. Elkhadem. A concise dictionary that gives the meaning, explains the origin, and lists the French, German, and Spanish equivalents of important literary terms. Beside defining literary movements and literary genres, it elucidates the terminology of versification, stylistics, rhetoric, and literary criticism. It is indispensable to literary historians, critics, creative writers, and students of general and comparative literature.

" . . . this is a virtually encyclopedic compendium (literary movements, criticism, genres, versification, stylistics, rhetoric, etc.) which organizes a plethora of information within an easily accessible format. Etymologies and, for French, German, and Spanish, separate indices—as well as excellent cross-references for major entries—make the book easy to use."

—FE, *Interlingua Institute Newsletter*

TOWARDS A CHRONOLOGY OF QUEVEDO'S POETRY

(Pp. 60. Paper \$4.95; ISBN 0-919966-02-0; Cloth \$7.95; ISBN 0-919966-05-5)
By Roger Moore. In this study Dr. Moore analyzes the evolution of Quevedo's style and divides the love poetry of this great Spanish poet into five main chronological periods. An essential publication for all who appreciate Golden Age Spanish poetry.

" . . . this is a dense and compact study of a very complex problem . . ." It is "carefully documented, comparisons and interpretations are set out with admirable clarity, and the critical language is free from jargon. Conflictive data are presented and interpreted in an open and forthright manner." Some of the conclusions reached by Dr. Moore "are sufficiently bold and original to testify to the importance of this book."

James O. Crosby, *Modern Language Journal*

MODERN EGYPTIAN SHORT STORIES

(Pp. 81. Paper \$5.50; ISBN 0-919966-03-9; Cloth \$8.50; ISBN 0-919966-06-3)
Translated with a critical introduction by Saad El-Gabalawy. In this collection Dr. El-Gabalawy has selected and translated short stories by three major Egyptian writers who have intrinsic importance or represent new departures. This collection is designed not only for students of **comparative literature**, but also for the general reader, who will discover in it a new world of thought and feeling.

"Readers only dimly aware of Arabic literature will find this collection a rare and salutary introduction."

Keath Fraser, *International Fiction Review*

"This reviewer is impressed with the technical skills and the universality found in these tales. It is a volume that can be recommended without qualification for courses in world literature as well as for reading for pleasure. . . . I found the stories to be a fascinating introduction to a literary culture of which we are in this country by and large unaware."

M.C., *Studies in Modern Fiction*

Send your order today; enclose your cheque and save postage and handling.

YORK PRESS, P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. E3B 5C8, Canada

THE CREACIONISMO OF VICENTE HUIDOBRO

(Pp. 300. Paper \$11.50; ISBN 0-919966-07-1; Cloth \$16.50; ISBN 0-919966-08-X)
By Cecil G. Wood. This elaborate examination of Huidobro's poetry provides an understanding of the total meaning of his work and his contribution to Spanish-American literature.

HERMANN HESSE'S QUEST: THE EVOLUTION OF THE DICHTER FIGURE IN HIS WORK

(Pp. 164 Paper \$6.50; ISBN 0-919966-10-1; Cloth \$11.50; ISBN 0-919966-11-X)
By Kurt J. Fickert. Through a systematic review of the Hesse canon, this study delves into an aspect of Hesse's work which has been neglected by most scholars and establishes that the objective of this great writer (Nobel Prize 1946) was to become a genuine *Dichter* and not merely a popular storyteller.

THE YORK PRESS STYLE MANUAL FOR WRITING AND TYPING OF SCHOLARLY WORKS AND RESEARCH PAPERS

(Pp. 18. Paper \$1.50; ISBN 0-919966-09-8)

Prepared by a group of scholars, university professors, and editors; this lucid and succinct manual is essential for authors, students, and typists.

The YORK PRESS is devoted to the promotion of scholarly publication; areas of special interest include general and comparative literature, literary criticism, and creative writing of an experimental nature.

If your field of research is literature or linguistics, if your manuscript is scholarly executed, and if it is not longer than 200 pp., the YORK PRESS should be glad to consider it for publication. An initial query is appreciated. Write us for further information. YORK PRESS, P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. E3B 5C8, Canada

PURCHASE ORDER

Write today for your copies. Enclose your cheque and save shipping charges.

YORK PRESS, P.O. Box 1172, Fredericton, N.B. E3B 5C8, Canada

We herewith order the following books:	—The York Dictionary of Literary Terms	\$
	—Towards a Chronology of Quevedo's Poetry ..	\$
Cheque enclosed <input type="checkbox"/>	—Modern Egyptian Short Stories	\$
(No shipping charges)	—The Creacionismo of Vicente Huidobro	\$
Bill us <input type="checkbox"/>	—Hermann Hesse's Quest	\$
(Only libraries and institutions; shipping charges will be added)	—The York Press Style Manual	\$
	Total Order \$

Name:

Address:

STUDIEN ZUR GERMANISTIK, ANGLISTIK UND KOMPARATISTIK

Herausgegeben von Armin Arnold und Alois M. Haas

Publications 1977

- Giles Reid Hoyt. *The Development of Anton Ulrich's Narrative Prose on the Basis of Surviving Octavia Manuscripts and Prints.* Pp. VIII, 275. D.M. 44.-
- Ree Post-Adams. *Uwe Johnson: Darstellungsproblematik als Romanthema in Mutmassungen über Jakob und Das dritte Buch über Achim.* Pp. VIII, 119. D.M. 19.50.
- Arpad Stephan Andreänszky. *Topos und Funktion: Probleme der literarischen Transformation in Heinrich Wittenweilers Ring.* Pp. 188. D.M. 29.-
- Max Röthlisberger. *Silja Walters Zeugnis.* Pp. VI, 233. D.M. 38.-
- Andrée Kahn Blumstein. *Misogyny and Idealization in the Courtly Romance.* Pp. VI, 189. D.M. 34.-
- Edward Mozejko. *Der sozialistische Realismus: Theorie, Entwicklung und Versagen einer Literaturmethode.* Pp. 306. D.M. 55.-
- Manfred Zirkel. *Mensch und Mythos: Der Mittlere Westen im Romanwerk von Wright Morris.* Pp. XVI, 309. D.M. 54.-
- Dorothee Hedinger-Fröhner. *Jean Paul: Der utopische Gehalt des Hesperus.* Pp. X, 153. D.M. 28.-
- Rainer Hoffmann. *Montage im Hohraum: Zu Ernst Blochs Spuren.* Pp. 322. D.M. 48.-
- Toni Kramer. *Der Mensch zwischen Individuum und Kollektiv: Das Menschenbild Silja Walters.* Ca. Pp. 183. Ca. D.M. 28.-
- Bianca Rosenthal. *Die Idee des Absurden: Eine Gegenüberstellung von Fr. Nietzsche und A. Camus.* Pp. VI, 117. D.M. 22.-
- Ingrid Schuster. *Das Forsthaus am Rhein: Studien zu einem Kolportageroman in 90 Heften aus dem Jahre 1906.* Pp. 150. 32. D.M. 28.-
-

BOUVIER VERLAG HERBERT GRUNDMANN, BONN





*Texas Studies in
Literature and Language*

announces an issue
devoted to the turn of the century
Volume XX, Number 2, Summer, 1978

Essays to appear will include, among others:

"Anarchy and Culture: The Evolutionary Turn of Cultural Criticism in the Work of Oscar Wilde," by Michael S. Helfand and Philip E. Smith

"Artist, Critic, and Performer: Wilde and Joyce on Shakespeare," by R. B. Kershner

"Howells and Ibsen," by Elsa Nettels

"Idiots First, Then Juries: Legal Metaphors in Mark Twain's *Pudd'nhead Wilson*," by Earl F. Briden

"Revisions of His Past: H. G. Wells's *Anatomy of Frustration*," by Robert M. Philmus

A review essay on recent scholarship on George Bernard Shaw, by Robert F. Whitman

Editors: Edwin T. Bowden and William J. Scheick
Single copy: \$5.00 **Subscription:** \$12.00 per year

Journals Department, University of Texas Press, Box 7819,
Austin, Texas 78712 U.S.A.



THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

CUMULATIVE INDEX

Volumes 1 - 5

1974 - 1978

Available Fall 1978

Department of German & Russian,
University of New Brunswick
Fredericton, N.B. Canada

A THE FRENCH-AMERICAN REVIEW

*A journal of the history
of French and American
literary relations*

Contributions, in English or French, are invited from scholars in all disciplines of French-American comparative studies.


The Review welcomes subscriptions, inquiries, and manuscripts. The annual subscription rate is \$7.50 for 3 issues.


Address all correspondence to:


The Editors, THE FRENCH-AMERICAN REVIEW
Box 30660A TCU Station
Texas Christian University
Fort Worth, TX 76129


THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

A Biannual periodical devoted to International Fiction.

The  gives authoritative and scholarly coverage to world fiction.

The  is an essential addition to the periodical collection of any library concerned with fiction.

The  is of special value to seminars on modern fiction and scholars working in the area.

The  includes a considerable number of excellent essays on the contemporary fiction of many countries as well as reviews of recently published novels and scholarly works on fiction.

Manuscripts are accepted in English and should be prepared in conformity with the *MLA Style Sheet* or *The York Press Style Manual*; Articles: 10-20 pp.; Reviews: 2-6 pp.

Editor: S. ELKHADEM, Department of German & Russian, University of New Brunswick, Fredericton, N.B., E3B 5A3

The first 5 Volumes of the **IFR** include articles on:

C. Achebe, S. Y. Agnon, S. Aleichem, K. Amis, M. R. Anand, D. Barnes, E. Barrios, S. Beckett, C. Bernari, J. L. Borges, J. Buell, M. Bulgakov, M. Butor, M. Callaghan, L. N. Calvo, A. Camus, A. Carpentier, C. J. Cela, J. M. G. Le Clézio, J. Conrad, J. Cortázar, S. Crane, R. Davies, D. DeLillo, I. Dinesen, A. Dubois, F. Dürrenmatt, T. O. Echewa, M. Fernandez, E. M. Forster, K. E. Franzos, J. Goytisolo, N. Grieg, F. P. Grove, M. v. der Grün, P. Guyotat, J. Hawkes, N. Hawthorne, J. J. Hernandez, H. v. Hofmannsthal, Lu Hsun, W. Ihimaera, G. C. Infante, H. James, C. Jasmin, U. Johnson, J. Joyce, F. Kafka, G. Konrad, P. Lagerkvist, G. T. di Lampedusa, M. Laurence, M. V. Llosa, Najib Mahfouz, R. Mais, K. Markandaya, M. McCarthy, A. Memmi, H. de Montherlant, G. Moore, A. Moravia, R. Musil, V. Nabokov, V. S. Naipaul, R. K. Narayan, N. Nwankwo, L. Otero, R. Palma, R. Pinget, G. Pinsent, K. A. Porter, B. Potter, J. C. Powys, C. Priest, M. Proust, T. Pynchon, J. Ricardou, M. Richler, A. Robbe-Grillet, P. Roth, J. Roumain, al-Taib Saleh, N. Sarraute, R. Sender, C. Shields, C. Simon, A. Solzhenitsyn, N. Soseki, M. Spark, A. Tertz, H. Troyat, M. de Unamuno, L. Vaculik, Y. Vetrov, K. Vonnegut, E. Wallace, E. Welty, N. West, M. Wittig, V. Woolf, K. Yacine, M. Zoshchenko, . . . and many more.

Subscription rate \$6.00 per year.

THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

Subscribe to the **IR**

A biannual periodical devoted to international fiction

The **IR** gives authoritative and scholarly coverage to world fiction.

The **IR** is an essential addition to the periodical collection of any library concerned with fiction.

The **IR** includes a considerable number of excellent essays on the contemporary fiction of many countries as well as reviews of recently published novels and scholarly works on fiction.

The **IR** is of special value to seminars on modern fiction and scholars working in the area.

Send your subscription to:

The International Fiction Review
Dr. S. Elkhadem
Department of German and Russian
University of New Brunswick
Fredericton, N.B.

The rate is \$6.00 per year or
\$16.00 for 3 years.